

Viaggio in Italia
Firenze

La materia è pensiero che prende forma

O[®]
OPIFICIO
CERAMICO

O[®]
OPIFICIO
CERAMICO

FIRENZE

Viaggio in Italia

FIRENZE
Viaggio in Italia

Il respiro profondo
della storia in un
impasto dalle tinte
velate che crea caldi
intrecci marmorei
e fiorisce in
un amalgama
sorprendente di colori.

*The deep breath of history in a body
with sheer hues that creates
warm marbling and flourishes
in an amazing combination of colours.*

RODOLFO DORDONI

Rodolfo Dordoni, Architetto e Designer, nasce a Milano, dove si laurea in Architettura. Responsabile nel corso degli anni della direzione artistica di Artemide (collezione vetro), Cappellini (dal 1979 al 1989), FontanaArte (collezione arredò), Foscarni, Minotti (dal 1997 a tutt'oggi) e Roda (dal 2006), disegna prodotti per diverse aziende tra le quali: Amini, Artemide, Cappellini, Cassina, Ceramica Flaminia, Dada, Dornbracht, Driade, Effegibi, Emu, Ernestomeda, Fantini, Fiam Italia, Flos, Flou, FontanaArte, Foscarni, Jab, Kartell, Kettal, knIndustrie, MDF Italia, Minotti, Molteni&C, Moroso, Olivari, Pamar, Poliform, Poltrona Frau, Roda, RB Rossana, Salvatori, Sambonet, Serralunga, Tecno, The Rug Company, Unifor, Venini, Zanotta. Lo studio Dordoni Architetti opera nel campo dell'architettura e dell'interior design in ambito residenziale, commerciale ed allestivo, sviluppando progetti di ville e abitazioni private, nonché di spazi retail, industriali e commerciali, curando la realizzazione di showrooms, stand espositivi, ristoranti, hotels.

RODOLFO DORDONI

Architect and designer Rodolfo Dordoni was born in Milan, where he graduated in Architecture. Responsible over the years for the art direction of Artemide (glass collection), Cappellini (from 1979 to 1989), Fontanaarte (furniture collection), Foscarni (lamps), Minotti (from 1997 until today) and Roda (since 2006), he designs for various companies, including: Amini, Artemide, Cappellini, Cassina, Ceramica Flaminia, Dada, Dornbracht, Driade, Effegibi, Emu, Ernestomeda, Fantini, Fiam Italia, Flos, Flou, Fontanaarte, Foscarni, Jab, Kartell, Kettal, knIndustrie, MDF Italia, Minotti, Molteni&C, Moroso, Olivari, Pamar, Poliform, Poltrona Frau, Roda, RB Rossana, Salvatori, Sambonet, Serralunga, Tecno, The Rug Company, Unifor, Venini, Zanotta. Dordoni Architetti works in the field of architectural planning and interior design in the residential, commercial and exhibition areas designing projects of private houses and villas, as well as retail, industrial and commercial spaces overseeing the realization of showrooms, exhibition stands, restaurants, hotels.



FIRENZE

Viaggio in Italia

Gli impasti colorati sono i protagonisti della collezione Firenze. Sei nuances che, miscelate a due a due, creano trame differenti lasciando inalterata l'identità di base del colore. Ogni pezzo è un unicum variegato che, una volta posato, rievoca le decorative carte fiorentine. I colori, ispirati alla frutta e alle spezie, dialogano in modo armonico tra loro: pistacchio e menta, ginepro e cannella, rafano e pepe. I formati, che sono quattro, posso essere utilizzati sia in posa singola che combinati tra di loro. Un possibile accostamento di più formati in ciascuna coppia colori è suggerita dal modulo "Sistema", equilibrato risultato compositivo.

Sapore artigianale e matericità del prodotto si coniugano alle alte prestazioni dell'innovativo impasto NeoClay™ che permette l'uso della collezione Firenze in qualsiasi ambiente, residenziale e commerciale, sia a pavimento che a rivestimento.

The coloured bodies are the key players of the Firenze collection. Six pairs of nuances create different patterns that leave the basic identity of the colour unaltered. Each tile is a variegated single item that is reminiscent of the florentine marbled papers once it is laid.

The colours take their inspiration from fruit and spices and blend harmoniously with one another: pistachios and mint, juniper and cinnamon, horse radish and pepper. There are four sizes, that can be used either on their own or mixed together.

A possible combination of several different sizes in each pair of colours is suggested by the "System" module, for a balanced compositional result.

Craft skill and the solidity of the product combine with the high performance of the innovative NeoClay™ suiting the Firenze collection to any environment, whether residential or commercial, both for floors and for walls.







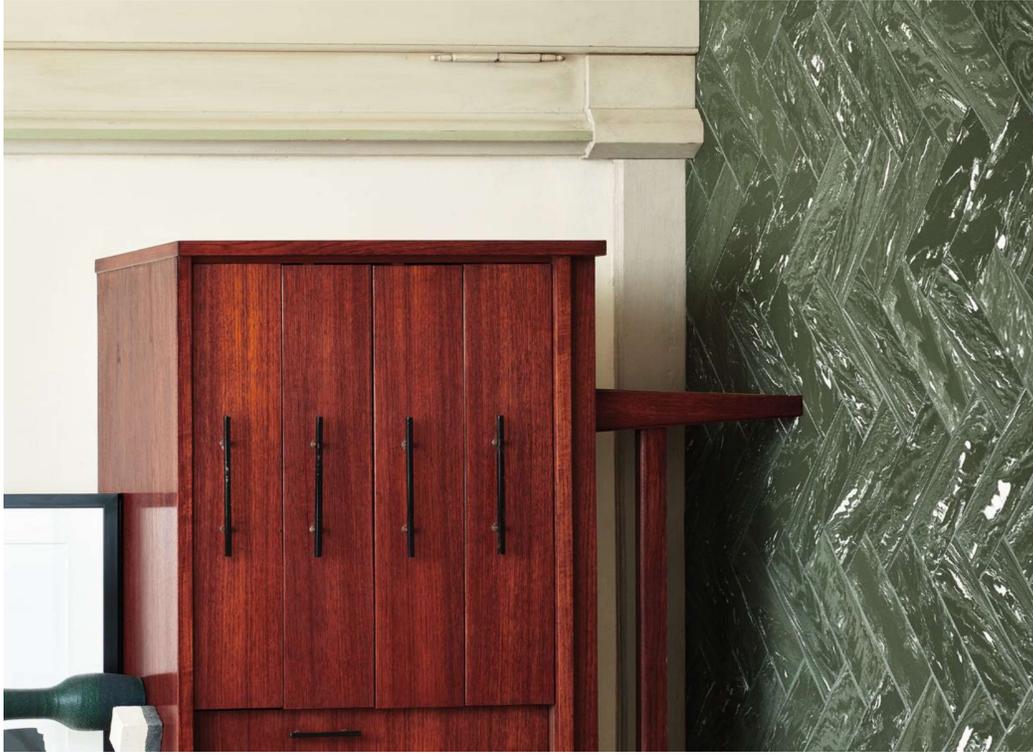
Sistema Ratano / Pepe

Un intreccio marmoreo
di pennellate,
come carte fiorentine
del Cinquecento, omaggio
alla città e alla sua ricchezza.
Un fiorire di sfumature
sempre in movimento, di
ognuna con un pezzo di
storia da raccontare.

A marbled weave of brush strokes, like marbled Florentine paper from the sixteenth century, a homage to the city and its wealth. A blossoming of constantly moving hues, each with a little history to tell.



Ginepro



Mentia

Arte antica, in continua
evoluzione, che si nutre
di colori, di contrasti,
di dettagli.
Per generare ogni volta
qualcosa di originale.
Un esemplare nuovo,
diverso da tutti gli altri.

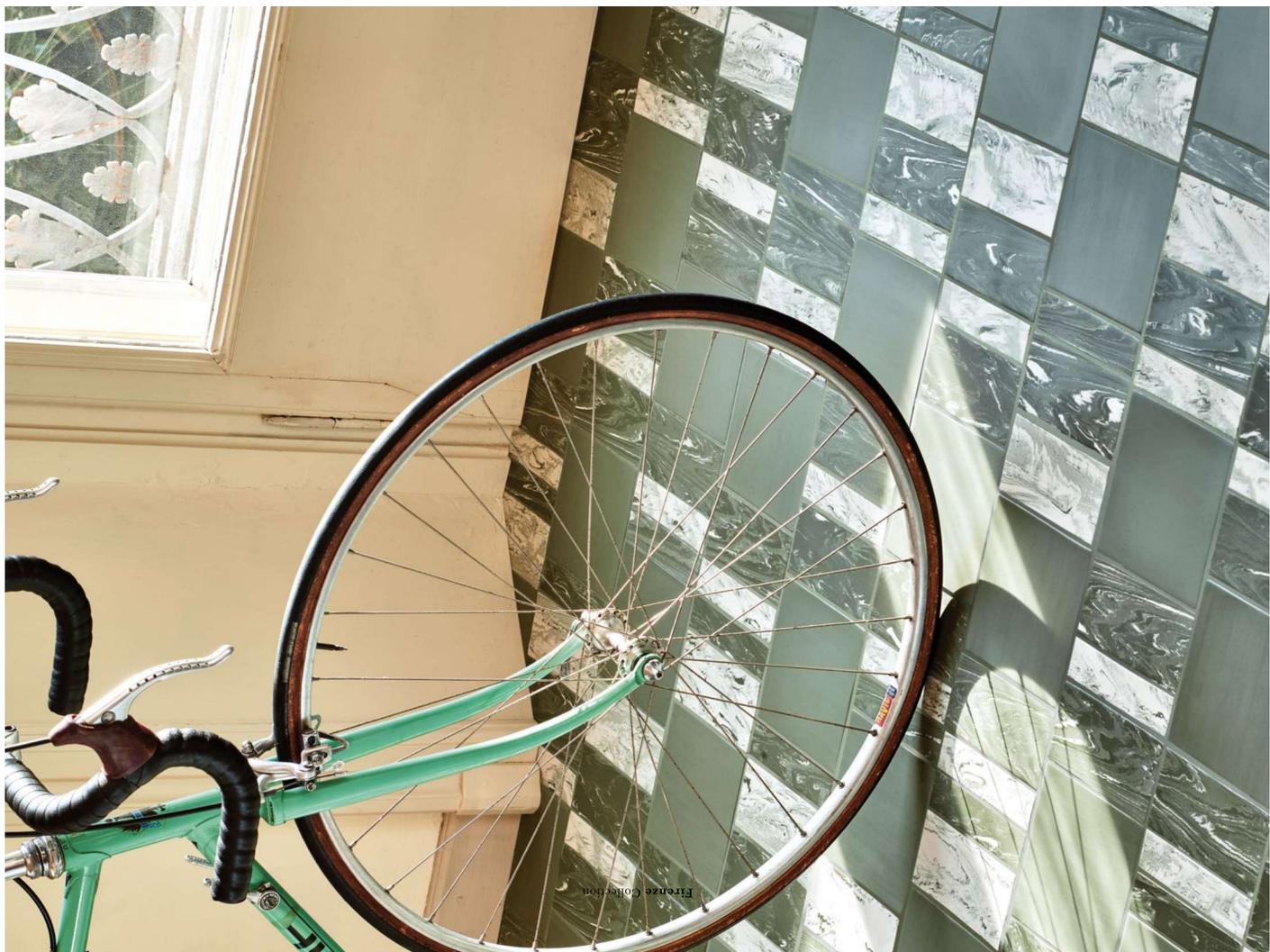
*Constantly evolving ancient art that feeds on colours,
contrasts and details. To generate something original each
time. A new work that is different from all the others.*



Cannella / Base Cannella

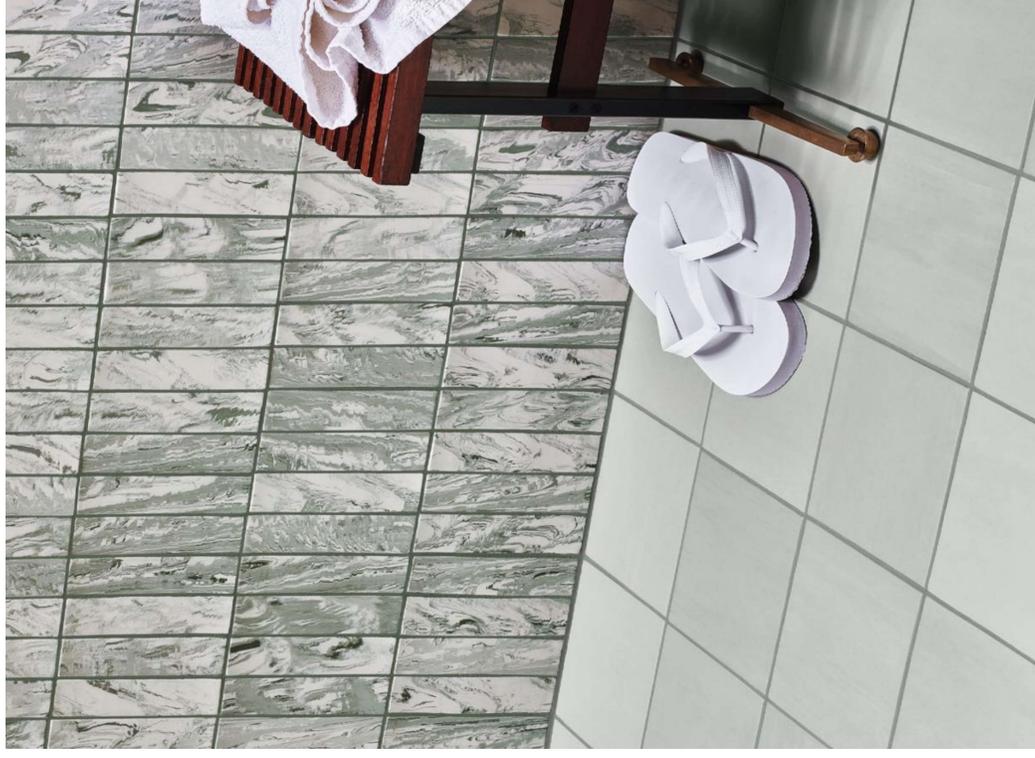


Sistema Pistacchio / Merita



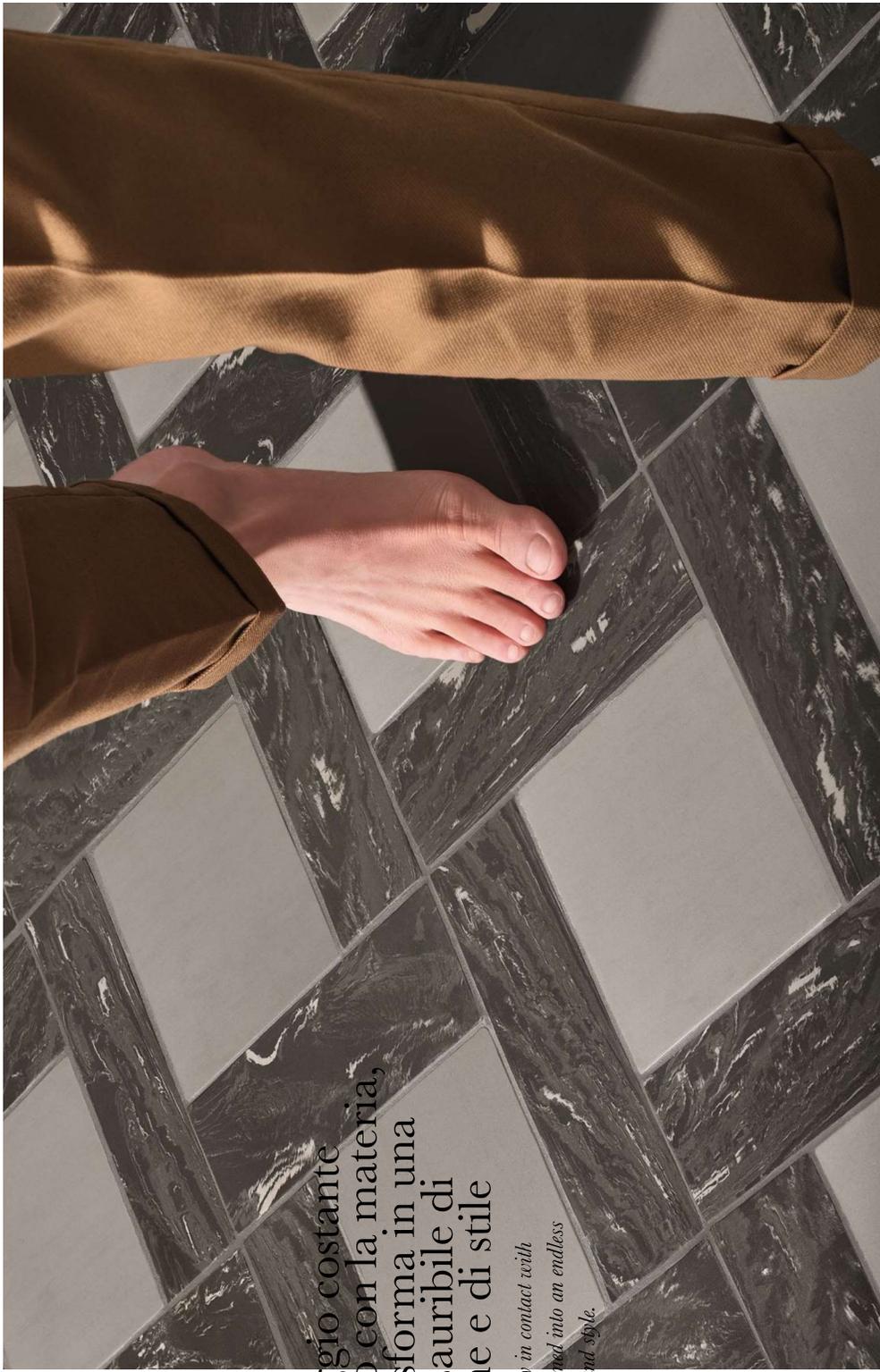
Una composizione
semplice di volumi e
coloriture che si mescola
senza mai perdere la sua
identità

*A simple composition of volumes and colours
that mix without ever losing their identity.*



È un viaggio costante
a contatto con la materia,
che si trasforma in una
fonte inesauribile di
ispirazione e di stile

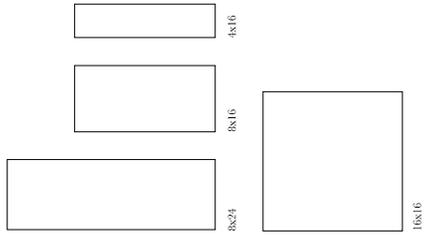
*It is a constant journey in contact with
matter that is transformed into an endless
source of inspiration and style.*



Pepe / Base Rafano

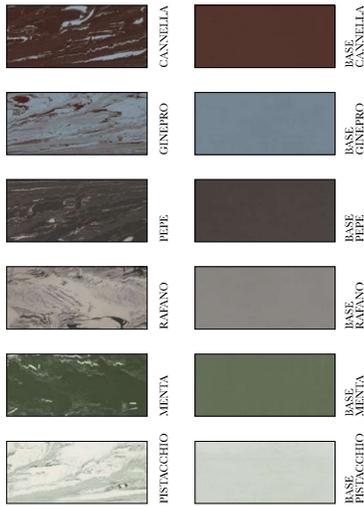
Progetto - Project
Materiale - Material
Caratteristiche - Features
Produzione - Production
Spessore - Thickness
Utilizzo - Use
Variazione cromatica - Shade variation
Formati - Sizes

Rodolfo Dordoni – 2020
 NeoClay™
 Lavorato a Mano - Handmade
 Artigianale per trafia - Artisanal extruded
 9,5 mm
 Pavimento e rivestimento (interni ed esterni) - Floor and wall (indoor and outdoor)
 V3 Variazione sostanziale - Substantial variation
 Valori nominali - Nominal Sizes

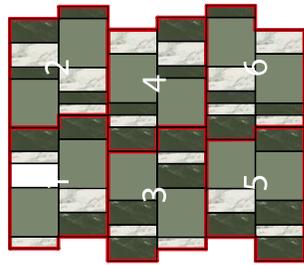


FIRENZE

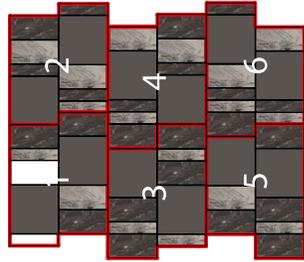
Caratteristiche Tecniche / Technical Features



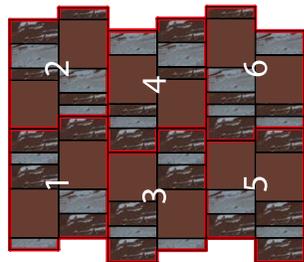
Firenze Collection



77.8806.5
 Sistema PISTACCHIO/MENTA
 (Pistacchio, Menta e Base Menta)



77.8806.5
 Sistema RAVANO/PEPE
 (Ravano, Pepe e Base Pepe)



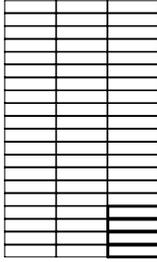
77.8806.5
 Sistema GINEPRO/CANNELLA
 (Ginepro, Cannella e Base Cannella)

Per facilitare la posa, ogni Sistema è composto da 6 moduli, montati su pellicola, non vendibili separatamente ed inclusi in un unico imballo.
 To simplify the laying, each Sistema is composed by 6 patterns, fitted on film, not singularly sold and already included in a single package.

SCHEMI DI POSA
Firenze

SCHEMI DI POSA
Firenze

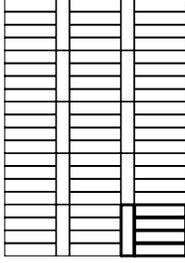
MODULO 01 / PATTERN 01



FORMATO / SIZE CM.
4X16

pcs x sqm
100%

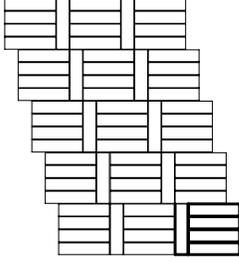
MODULO 02 / PATTERN 02



FORMATO / SIZE CM.
4X16

pcs x sqm
100%

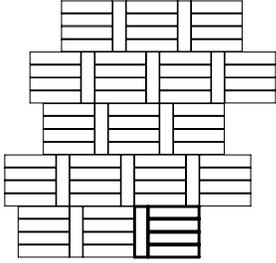
MODULO 05 / PATTERN 05



FORMATO / SIZE CM.
4X16

pcs x sqm
100%

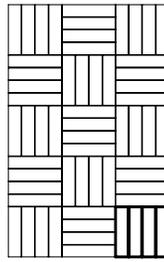
MODULO 06 / PATTERN 06



FORMATO / SIZE CM.
4X16

pcs x sqm
100%

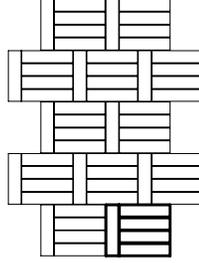
MODULO 03 / PATTERN 03



FORMATO / SIZE CM.
4X16

pcs x sqm
100%

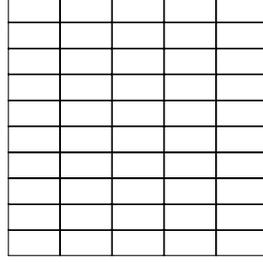
MODULO 04 / PATTERN 04



FORMATO / SIZE CM.
4X16

pcs x sqm
100%

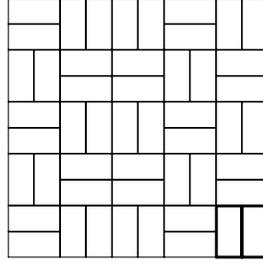
MODULO 07 / PATTERN 07



FORMATO / SIZE CM.
8X16

pcs x sqm
100%

MODULO 08 / PATTERN 08



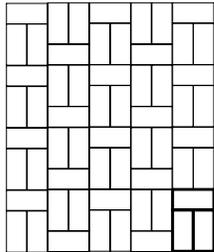
FORMATO / SIZE CM.
8X16

pcs x sqm
100%

SCHEMI DI POSA
Firenze

SCHEMI DI POSA
Firenze

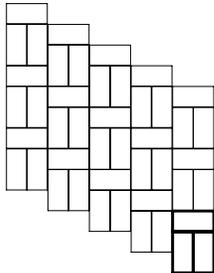
MODULO 09 / PATTERN 09



FORMATO / SIZE CM.
8X24

pes x sqm
100%

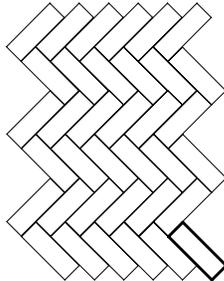
MODULO 10 / PATTERN 10



FORMATO / SIZE CM.
8X16

pes x sqm
100%

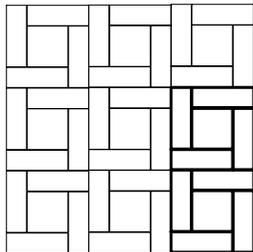
MODULO 13 / PATTERN 13



FORMATO / SIZE CM.
8X24

pes x sqm
100%

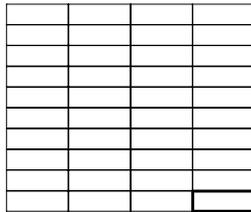
MODULO 14 / PATTERN 14



FORMATO / SIZE CM.
8X24
16X16 Base

pes x sqm
75%
25%

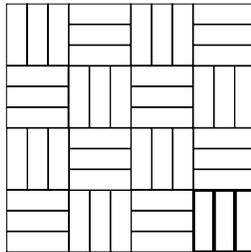
MODULO 11 / PATTERN 11



FORMATO / SIZE CM.
8X24

pes x sqm
100%

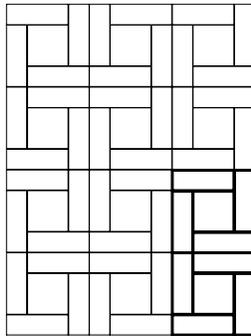
MODULO 12 / PATTERN 12



FORMATO / SIZE CM.
8X24

pes x sqm
100%

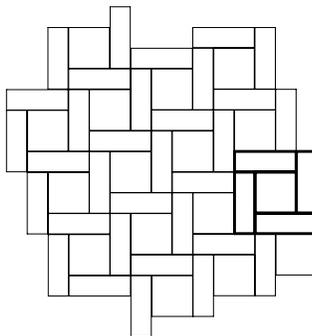
MODULO 15 / PATTERN 15



FORMATO / SIZE CM.
8X24
16X16 Base

pes x sqm
75%
25%

MODULO 16 / PATTERN 16



FORMATO / SIZE CM.
8X24
16X16 Base

pes x sqm
60%
40%

TECHNICAL FEATURES

Norma Standard	Caratteristiche Features	Valori Prescritti Value Required	Firenze NeoClay™
ISO 10545/3	Absorbimento d'acqua Water absorption	≤3%	0,1%
ASTM C373		≤3%	0,1%
ISO 10545/9	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock	Nessuna alterazione visibile No visible alteration	Conforme According to
ASTM C484	Thermal shock	Unaffected	Unaffected
ISO 10545/12	Resistenza al gelo Frost freeze resistance	Nessuna alterazione visibile No visible alteration	Resiste Resistant
ASTM C1026	Frost freeze resistance	Unaffected	Unaffected
ISO 10545/13	Resistenza agli attacchi chimici Chemical Resistance	Nessuna alterazione visibile No visible alteration	Resiste Resistant
ASTM C650	Chemical Resistance	No visible alteration	Unaffected
ISO 10545/4	Resistenza alla flessione Breaking strength	>=12 N/mm2	270 N/mm2
ISO 10545/14	Resistenza alle macchie Stain Resistance	>3	5
ASTM C1378		>3	5
DIN 51130-04	Scivolosità Anti-slip		R10

Classificazione secondo la norma EN 14411: Gruppo AI
 Metodo di produzione ad estrusione con assorbimento d'acqua AA ≤3%
 Classification in accordance with standard EN 14411: Group AI
 Shaping method extrusion with water absorption AA ≤3%

Destinazione d'uso: outdoor-indoor; rivestimenti e pavimenti residenziali e commerciali anche ad alto transito
 Intended use: outdoor-indoor, wall-floor coverings, residential and high traffic commercial

PACKING

Formato Size	Pes Sqm	Box Pallet	Pes Box	Sqm Box	Kg Box	Kg Pallet	Sqm Pallet
4x16	156,40	56	124	0,8	16,08	900	44,80
8x16	78,10	56	62	0,8	16,08	900	44,80
8x24	52,10	51	54	1,04	21,30	1100	53,04
16x16	39,00	56	31	0,8	16,08	900	44,80
77,8x96,5 Sistema	1,34	-	1	0,76	15,40	-	-
	Pes Sqm			Lm Box			
Battiscopa	6,25	-	38	6,08	4,6	-	-

I prodotti della collezione Firenze sono manufatti artigianali realizzati per estrusione con materie prime naturali. Per questo motivo possono presentare differenze di calibro, irregolarità superficiali, di variazioni di tono o di planarità che sono da considerarsi caratteristiche proprie del materiale. Consigliamo di posare i pezzi accostandoli e ruotandoli senza usare distanziali, in modo che le fughe si vengano a formare naturalmente. Per compensare eventuali differenze di planarità è possibile caricare di collante anche il pezzo stesso. Suggeriamo inoltre di tagliare il materiale con taglierina manuale o macchina con disco diamantato e di posarlo utilizzando stucco e collante per il grès porcellanato.

The products of the Firenze collections are extruded by hand from natural raw materials. So any differences in calibre and flatness, surface irregularities and variations in shade should be considered to be features of the product and not defects. We recommend placing the tiles next to one another and rotating them without using spacers so that the joints become formed naturally. Adhesive can also be applied to the back of the tile itself in order to compensate for differences in flatness. We also suggest cutting the product with a hand-operated machine or waterjet diamond disk machine and laying the product using grout and adhesive that is suitable for porcelain stoneware.

Sei semplici modi per produrre più Eco-friendly

- riciclo della totalità degli scarti di lavorazione: l'impasto viene reintrodotta nel ciclo produttivo;
- totale assenza di smaltatura (NeoClay™), quindi nessuno smaltimento di coloranti liquidi viene effettuato;
- il nostro processo produttivo elimina totalmente i VOC (Volatile Organic Compounds) come le sostanze chimiche volatili in grado di evaporare facilmente a temperatura ambiente (benzene, clorofornio, etanolo, butanolo, formaldeide,...) in grado di evaporare facilmente a temperatura ambiente e la cui esposizione prolungata in ambienti chiusi può provocare effetti sia acuti che cronici alla salute;
- notevolissimo risparmio energetico rispetto ad un impianto industriale e consumi energetici interamente coperti dall'impianto fotovoltaico installato nello stabilimento;
- lo smaltimento del materiale, cotto ad altissima temperatura, è sempre possibile come riciclato, non rilasciando alcuna sostanza nociva all'ambiente;
- packaging e nastro adesivo personalizzato in carta 100% riciclata e priva di colle.

Six simple ways to make production more environmentally friendly

- all processing waste is recycled: our clays are returned to the production cycle;
- glazing is totally absent (NeoClay™), so no liquid pigments have to be disposed of;
- our production process totally eliminates VOC: (Volatile Organic Compounds), such as volatile chemicals (benzene, chloroform, ethanol, butane, formaldehyde,...) that easily evaporate at room temperature and prolonged exposure to them in closed environments can cause both acute and chronic health problems;
- substantial amounts of energy are saved compared to a traditional system and power requirements are entirely met by the photovoltaic system installed in the plant;
- the stoneware is fired at very high temperatures and can always be recycled, so no harmful substances are released into the environment;
- Customized paper tape and packaging made of 100% recycled and glue-free paper.



NeoClay™ è una materia ceramica inedita, ad assorbimento zero e pulibile al 100%, ottenuta con un processo produttivo non tradizionale. È utilizzabile per pavimenti e rivestimenti anche ad alto transito, non è coperta da smalti né da cristalline ed è composta da soli impasti nobili. Si presta perfettamente ad essere lavorata e plasmata per realizzare superfici strutturate, formati convenzionali e non, con la totale certezza di avere un prodotto inalterabile nel tempo.

NeoClay™ is a brand new ceramic material with zero absorption that is 100% cleanable and is obtained with a non-traditional production process. It can be used for wall and floor tiles even in heavy-duty environments. It is not covered in glaze or crystal and consists of only noble clays. It can be worked and formed perfectly to make structured surfaces, conventional and non-conventional formats, with the total certainty of having a product that will not deteriorate over time.

CREDITS

Photo credits: Quiet Propaganda Studio

Graphic project: TEAM99

Text: TEAM99

Set design: Opificio Ceramicco™

Printed and bound in Italy, January 2020
All the rights are reserved. Not any part of this work
can be reproduced in any way without the preventive
written authorization by Opificio Ceramicco™
All work is copyrighted © to their respective owners.

Showroom & Offices

Via San Pietro, 4
41121 Modena • Italy
T. +39 059 4270330
E. +39 059 2154763

info@opificioceramico.com
www.opificioceramico.com
© Opificio Ceramicco 2020



